113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【海岸阿美語】 高中學生組 編號 4 號

Salakat piliyas to niyaro’

Masasowal ci ina aci ama i kafoti’an, o maan ko misowalan nangra caay ka i faloco’ no mako, malolay kako misalama ato widang i potal anini, merer sa ko mata sa cngacngawen caay to kacngaw. Mareda’ to ko foti’ saheto o salama to ko remed no mako, nawhan o pahanhanan no mitiliday i matini. Papacem malingad pakaen to kolong malacafay ci Kacawan tayni i ’alo midangoy..., mahelek mifangad to konga ta tamekeng... sa ko saosi no mako i lemed.

Pacelem kako a lomowad sapikilimaw ci Kacawan, maawid no salama, saka itira sato ca Kacawan misalama, hakowaay to ko toki caay to kafana’ kako, araw i ira ci fai milaod a pasowal, mana ira itini kiso Dipong, mamalingad to ca wama no miso tayra i Kilong saan, o ckok to no faloco’ a comikay kako a minokay, soelin mamalingad to ca wina no mako, tangic sa kako, laod sa ci akong a pasowal takowanan, Dipongaw, itini to kiso a pacafay ci akongan, ano satapang to ko mitiliday sla han to no mako kiso tayra ca wamaan iso saan. Caay ka nga’ay ko faloco’ no mako, saka ocir han no mako ca wina ta saka nga’ay no mako tayni i Kilong.

Maharateng no mako to pikalic to paso pasayni i Posong tatayni i Takaw, tangsa i Takaw ira ko faliyos, milafing kami i liwkang a mafoti’, toloay a romi’ad ko pitatalaan to faliyos, awa ko kafana’an no niyam to Takaw, saka i kafoti’an sa kami a mitala to sowal no mama to saka lingad. Miliyasay to ko faliyos sanay, saka keriden to no wama kami mikalic to cinamalay, saka ccay ho no niyam malikaka mikalic to cinamalay, faheka a mahemek ko faloco’, sa nengneng nengneng sa pakayni i sasingalan to lawac no lalan, kakahad ko omahomah no tao, awaay ko takalaway a tokos, cahocaho maaraw to ko akawakawangay a loma’ no Paylan. Salicalicay sa ko safa i takowanan, awaay ko sacako no mako, nawhan, marecad kako a faheka ko faloco’.

Pinaay to ko toki caay ka fana’ kami, edeng o cahiw no tiyad ko kafana’an niyam, ala han to ni ina koya nitalikan nira a talik misadak, pasikaen han to silaw wata ko kaeso’, mafocor ko tiyad. Mafocoray to ko tiyad saka tokatok saan sakafoti’aw, hakowaay to ko toki a mafoti’ caay ka fana’ kami, pipalal to ni mama ta mafana’ kami to i Kilongay to kami.

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【海岸阿美語】 高中學生組 編號 4 號

第一次離開故鄉

我沒有把爸媽說的話放在心上，眼皮沉重，睡夢中淨是遊玩的計畫。暑假期間，只想著要跟Kacaw放牛、游泳、挖地瓜來烤的事。

我一早起來去找Kacaw玩到忘記時間，阿姨問我：「為何還在這兒？你爸媽要去基隆了。」心急之下急忙回家，爸媽即將出發！阿公過來告訴我：「你留在這兒陪伴阿公，等學校將要開學，我就送你到爸媽那。」我無法定心，追著爸媽。

我們從台東坐巴士往高雄，到了高雄遇到颱風，只好住宿在旅舍，等待爸爸告知何時出發。聽說颱風走了，所以爸爸就帶著我們坐火車，我們兄妹第一次坐火車滿心驚奇，望著窗外東看西看，外地的田野好寬廣看不到高山，沒有多久就看到高樓大廈，妹妹一直追問我問題，我也不知該如何回答。

肚子餓了，媽媽拿出麻糬、醃肉，讓我們填飽肚子，肚子填飽，睡意就來，直到爸爸叫醒我們，火車已到基隆了。